FEEL FREE
TO BREATHE

ITALIANO - IT - ISTRUZIONI PER L'USO

BLS FACCIALI FILTRANTI EN 149:2001+A1:2009 CE 0426

Fabbricato in Italia da BLS, Milano

DESCRIZIONE

I facciali filtranti BLS (categoria III) sono conformi agli standard della norma EN 149:2001+A1:2009 (le classi specifiche per ogni prodotto sono riportate nella tabella sottostante). Utilizzare le avvertenze appropriate controllando prima dell'utilizzo a quale categoria appartiene il facciale - l'indicazione si trova sulla scatola e sul facciale stesso. E' responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il facciale filtrante fornisca l'adeguato livello di protezione contro il tipo e la concentrazione dei contaminanti nell'ambiente dove il facciale filtrante deve essere utilizzato. I facciali filtranti BLS possono essere utilizzati per proteggere gli utilizzatori da aerosol solidi e liquidi non volatili (Vedere i limiti di utilizzo di ogni prodotto nella tabella sottostante). La strato di carbone attivo, nei modelli in cui è presente, aumenta il comfort in presenza di odori sgradevoli causati da sostanze non pericolose per la sicurezza e salute dell'operatore.

	Classe EN 149:2001+A1:2009		
	FFP1	FFP2	FFP3
Limite di utilizzo (FPN x TLV*)	4 x TLV	12 x TLV	50 x TLV

**TLV = Il "Limite di esposizione professionale" è la concentrazione di una sostanza chimica alla quale si ritiene che la maggior parte dei lavoratori possa rimanere esposta senza effetti negativi sulla salute.*

Le lettere NR e R che seguono la classe del facciale filtrante, indicano rispettivamente: NR che i respiratori sono monouso e devono essere scartati alla fine di un turno di lavoro; R che i respiratori sono riutilizzabili per più di un turno di lavoro.

La lettera D indica che i facciali hanno passato il test di intasamento con polvere di Dolomite e quindi risultano essere particolarmente performanti e duraturi anche in ambienti con elevata polverosità, mantenendo un elevato grado di comfort.

AVVERTENZE

1) L'utilizzatore deve essere addestrato al corretto utilizzo del dispositivo prima dell'impiego. 2) Il facciale filtrante non protegge da gas e vapori per i quali è necessario l'impiego di dispositivi adeguati (semimaschere e maschere intere con filtri antigas). 3) Non usare in ambiente con insufficiente contenuto di ossigeno (< 17%). 4) Non usare quando le concentrazioni del contaminante sono immediatamente pericolose per la salute. 5) Non usare in atmosfere esplosive e per la fuga. 6) Lasciare immediatamente l'area di lavoro se: - la respirazione diventa difficoltosa; - si avvertono senso d'angoscia e vertigini. 7) Non modificare o alterare in alcun modo il respiratore. 8) Il respiratore va sostituito se è danneggiato, se la resistenza respiratoria diventa eccessiva o comunque al termine del turno di lavoro se il dispositivo è di tipo NR (max 8 ore). 9) Si sconsiglia l'uso in presenza di alcune caratteristiche fisiche (barba o basette lunghe) che non permettono il contatto diretto tra il volto ed i bordi di tenuta del respiratore. 10) Se correttamente conservati, non ancora utilizzati, nella loro confezione integra in ambienti asciutti e non contaminati (temperatura da +5 °C a +40 °C Umidità relativa < 60%), i facciali filtranti hanno una durata di 10 anni e di 5 anni per quelli con lo strati di carbone attivo antiodore. 11) I facciali filtranti classificati R D, sono riutilizzabili per più di un turno di lavoro e quindi devono essere puliti prima di essere riposti in luogo asciutto e pulito. Per la pulizia, utilizzare un disinfettante, del tipo normalmente disponibile in commercio, da passare delicatamente sul bordo di tenuta del facciale. I dispositivi di protezione BLS non sono progettati secondo la Direttiva 2014/34/UE.

Il tipo di imballaggio idoneo al trasporto del DPI è la confezione di vendita.

CERTIFICAZIONE

Il marchio CE assicura che i facciali filtranti BLS soddisfino i requisiti essenziali di salute e sicurezza previsti dalla Regolamento (UE) 2016/425 - Il numero 0426 identifica l'Organismo Notificato ITALCERT S.r.l.-Viale Sarca, 336 - 20126 Milano (Italia) preposto al controllo ai sensi modulo D del Regolamento (UE) 2016/425.

ISTRUZIONI PER L'INDOSSAMENTO FACCIALI FILTRANTI A COPPA (A)

1A) Impugnare il facciale in modo che la parte esterna bombata sia appoggiata al palmo e che gli elastici rimangano sotto la mano. 2A) Posizionare il facciale sotto il mento con il ferretto stringinaso in alto. 3A) Posizionare l'elastico inferiore, sotto le orecchie e quello superiore sulla sommità del capo. 4A) Modellare il ferretto stringinaso alla conformazione del naso stesso.

ISTRUZIONI PER L'INDOSSAMENTO FACCIALI FILTRANTI A COPPA CLASSIC CON ELASTICI REGOLABILI (B)

1B) Impugnare il facciale in modo che la parte esterna bombata sia appoggiata al palmo e che gli elastici rimangano sotto la mano. 2B) Posizionare il facciale sotto il mento con il ferretto stringinaso in alto. 3B) Posizionare l'elastico inferiore sotto le orecchie e l'elastico superiore sulla sommità del capo. 4B) Tendere gli elastici regolabili tirandone le estremità libere. 5B) La tensione degli elastici può essere regolata per scorrimento, tenendo la fibbia con una mano e spingendo la parte mobile dall'interno verso l'esterno, e tirando con l'altra mano l'elastico attraverso la fibbia. 6B) Modellare il ferretto stringinaso alla conformazione del naso stesso.

ISTRUZIONI PER L'INDOSSAMENTO FACCIALI FILTRANTI A COPPA ZERO CON ELASTICI REGOLABILI (C)

1C) Impugnare il facciale dai gancini come indicato nell'immagine 2C) Allacciare i gancini posteriormente 3C) posizionare la maschera sul volto con il ferretto stringinaso in alto 3C) Posizionare la parte superiore di elastico sopra la nuca 4C) Regolare la lunghezza degli elastici tirando le estremità libere 5C) Modellare il ferretto stringinaso alla conformazione del naso

ISTRUZIONI PER L'INDOSSAMENTO FACCIALI FILTRANTI SERIE PIATTA (D)

1D) Tenere il facciale filtrante nel palmo della mano con il ferretto stringinaso verso l'alto. 2D) Sollevare gli elastici oltre la mano ed aprire i lembi del facciale. 3D) Collocare il lembo inferiore sotto il mento ed il superiore sopra il naso. 4D) Posizionare prima l'elastico inferiore sul collo e poi l'elastico superiore sopra la nuca. 5D) Modellare il ferretto stringinaso alla conformazione del naso stesso.

Verificare la tenuta del facciale prima di entrare nell'area di lavoro con la prova di tenuta, inspirando ed espirando profondamente (nei modelli con valvola di espirazione tappare con il palmo della mano la valvola stessa). Se si percepiscono fughe d'aria, riposizionare la maschera.

ENGLISH - EN - USER'S INFORMATION

figurent dans le tableau ci-dessous). Avant de prendre connaissance des informations ci-dessous, vérifier la catégorie du masque indiquée sur l'emballage et sur le masque. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que le masque procure le niveau de protection nécessaire au type et à la concentration du contaminant présent dans la zone destinée à l'utilisation du masque. Les masques filtrants BLS peuvent être utilisés pour protéger des concentrations de particules solides et liquides non volatiles. Pour les niveaux maximum d'utilisation se référer au tableau ci-dessous. Le charbon actif, lorsqu'il est inclus dans une des couches du masque, augmente le confort à l'égard des odeurs désagréables de certaines substances non dangereuses.

	Classe EN 149:2001+A1:2009		
	FFP1	FFP2	FFP3
Valeur maximale (FPN* x VME**)	4 x VME	12 x VME	50 x VME

* FPN: Facteur de Protection Nominal

**VME: La Valeur Moyenne d'Exposition définit le niveau raisonnable auquel un travailleur peut être exposé sans risque pour sa santé.

Désignations des masques:

NR = Non réutilisable, limité à une journée de travail

R = Réutilisable, pouvant être utilisé plus d'une journée de travail

D = Répond aux exigences du test de résistance au colmatage par la poussière de Dolomie

AVERTISSEMENTS

1) L'opérateur doit avoir reçu une formation à l'utilisation du masque avant usage. 2) Le masque ne protège pas des gaz et des vapeurs. Dans ce cas des masques antigaz sont requis. 3) Ne pas utiliser en atmosphère contenant moins de 17% en volume d'Oxygène. 4) Ne pas utiliser lorsque la concentration de contaminants est dangereuse pour la vie ou la santé. 5) Ne pas utiliser en atmosphère explosive ou en situation d'évacuation. 6) Quitter immédiatement le lieu de travail: Si la respiration devient difficile - Si un étourdissement ou un autre malaise apparaît 7) Ne jamais modifier le masque. 8) Rebuter et remplacer le masque s'il est endommagé, si la respiration devient difficile et en tous les cas après 8 heures d'utilisation pour un masque de type NR (max. 8 heures). 9) A ne pas utiliser par les hommes portant la barbe, car cette dernière empêche une bonne étanchéité à l'air. 10) Conserver le masque dans une pièce propre et sèche, à une température comprise entre +5°C et +40°C et une humidité relative < 60 %. Si le produit est stocké dans ces conditions et dans son emballage d'origine, sa durée de conservation est de 10 ans et de 5 ans pour les modèles comprenant du charbon actif. 11) Nettoyage: les masques filtrants de type R D étant réutilisables, ils doivent être nettoyés avant d'être stockés dans un endroit sec et propre. Nettoyer délicatement le joint facial à l'aide d'une commun désinfectant. Les dispositifs de protection BLS ne sont pas projetés selon la Directive 2014/34/UE. Le type d'emballage approprié pour le transport de l'EPI est le paquet de vente.

HOMOLOGATION

La marque CE assure que le masque filtrant répond aux exigences de sécurité et de santé définies par le Règlement (UE) 2016/425. Le numéro 0426 identifie l'organisme notifié ITALCERT S.r.l.-Viale Sarca, 336 - 20126 Milan (Italie) en charge du contrôle conformément au module D du Règlement (UE) 2016/425.

INSTRUCTIONS POUR LE MASQUE DE PROTECTION ROND (A)

1A) Tenez le masque de manière que la partie extérieure arrondie repose sur la paume et que les élastiques restent sous la main. 2A) Positionnez le masque sous le menton avec le pince-nez en haut. 3A) Positionnez l'élastique inférieur sous les oreilles et celui supérieur sur le dessus de la tête. 4A) Modelez le pince-nez de manière qu'il s'adapte à la forme du nez.

INSTRUCTIONS POUR LE MASQUE DE PROTECTION ROND CLASSIQUE AVEC ÉLASTIQUES RÉGLABLES (B)

1B) Tenez le masque de manière que la partie extérieure arrondie repose sur la paume et que les élastiques restent sous la main. 2B) Positionnez le masque sous le menton avec le pince-nez en haut. 3B) Positionnez l'élastique inférieur sous les oreilles et celui supérieur sur le dessus de la tête. 4B) Etirez les élastiques réglables en tirant sur leurs extrémités libres. 5B) La tension des élastiques peut être ajustée par coulissement, en tenant la boucle d'une main et en poussant la partie mobile de l'intérieur vers l'extérieur, et en tirant l'élastique à travers la boucle avec l'autre main. 6B) Modelez le pince-nez de manière qu'il s'adapte à la forme du nez.

INSTRUCTIONS POUR LE MASQUE DE PROTECTION ROND ZERO AVEC ÉLASTIQUES RÉGLABLES (C)

1C) Tenez le masque avec les crochets comme indiqué sur l'image 2C) Fixez les crochets à l'arrière 3C) Positionnez le masque sur le visage avec le pince-nez en haut 3C) Positionnez la partie supérieure de l'élastique sur la nuque 4C) Ajustez la longueur des élastiques en tirant sur les extrémités libres 5C) Modelez le pince-nez de manière qu'il s'adapte à la forme du nez.

INSTRUCTIONS POUR LE MASQUE DE PROTECTION DE SÉRIE PLATE (D)

1D) Tenez le masque filtrant dans la paume de la main avec le pince-nez vers le haut. 2D) Soulevez les élastiques sur la main et ouvrez les rabats du masque. 3D) Positionnez le rabat inférieur sous le menton et celui supérieur au-dessus du nez. 4D) Positionnez tout d'abord l'élastique inférieur sur le cou puis celui supérieur sur la nuque. 5D) Modelez le pince-nez de manière qu'il s'adapte à la forme du nez.

Vérifiez l'étanchéité du masque avant d'entrer dans la zone de travail en effectuant le test d'étanchéité en inspirant et en expirant profondément (dans les modèles avec valve d'expiration bouchez la valve avec la paume de la main). Si vous percevez des fuites d'air, repositionnez le masque.

ESPAÑOL - ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES

BLS RESPIRADORES EN 149:2001+A1:2009 CE 0426

Por BLS Milan Italia

DESCRIPCION

Los respiradores faciales desechables de BLS (categoría III) están certificados según la norma EN 149:2001+A1:2009 (las categorías específicas para cada producto se indican en la tabla adjunta).

BLS

MADE IN ITALY

5 PZ

BLS525B

FFP3 R D

EN 149:2001 + A1:2009

ДСТУ EN 149:2003

CE 0426

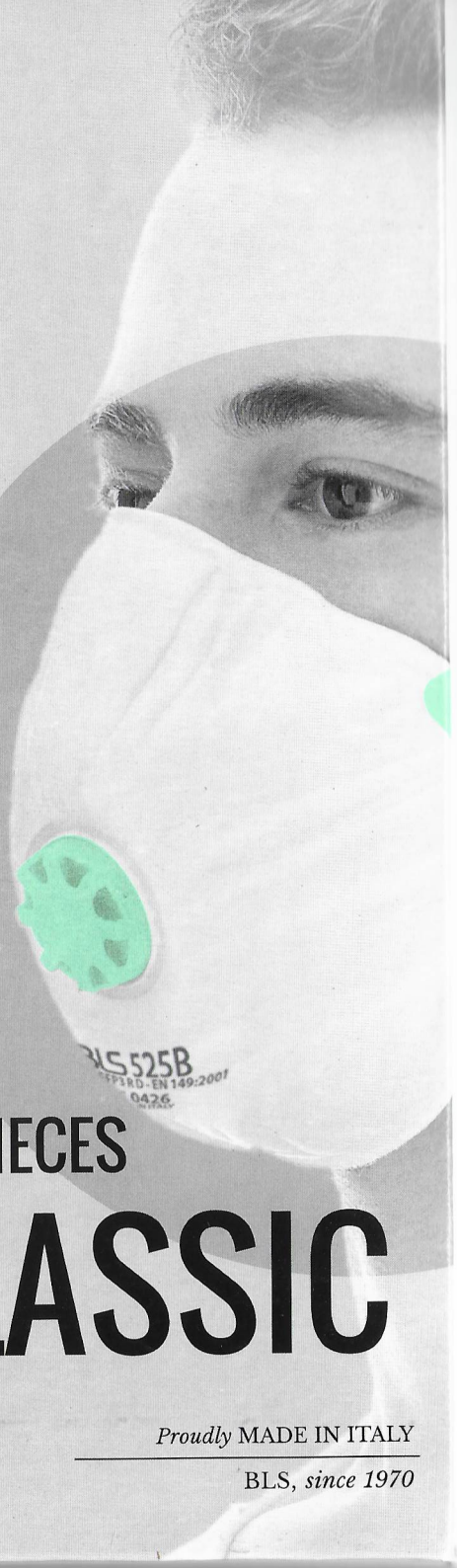
010

VALVED
COMPLETE GASKET
WEEKLY PACKED
ADJUSTABLE STRAPS

CODE # 8006157
BATCH # S2003000135
EXP DATE 03/2030

+40°C
+5°C
<60%

8 033182 762123



CUP SHAPED FILTERING FACEPIECES

BLS CLASSIC

Proudly MADE IN ITALY

BLS, *since 1970*